



# Éjjellátó távcső THUNDER & THUNDER Pro sorozat

Felhasználói kézikönyv V5.5.54 202212



Lépjen velünk  
kapcsolatba

## Tartalom

<b>1. fejezet Áttekintés</b> .....	<b>1</b>
<b>1.1 Eszköz leírása</b> .....	<b>1</b>
<b>1.2 Fő funkció</b> .....	<b>1</b>
<b>1.3 Külső megjelenés</b> .....	<b>1</b>
<b>1.3.1 Összetevő</b> .....	<b>1</b>
<b>1.3.2 Vezérlőgomb</b> .....	<b>3</b>
<b>2. fejezet Előkészítés</b> .....	<b>4</b>
<b>2.1 Kábelek csatlakoztatása</b> .....	<b>4</b>
<b>2.2 Akkumulátor behelyezése</b> .....	<b>4</b>
<b>2.2.1 Útmutató az akkumulátorhoz</b> .....	<b>4</b>
<b>2.2.2 Akkumulátor behelyezése</b> .....	<b>4</b>
<b>2.2.3 Akkumulátor típusának kiválasztása</b> .....	<b>5</b>
<b>2.3 Sín felszerelése</b> .....	<b>5</b>
<b>2.4 Bekapcsolás/Kikapcsolás</b> .....	<b>6</b>
<b>2.5 Menü leírása</b> .....	<b>7</b>
<b>2.6 Firmware állapota</b> .....	<b>8</b>
<b>2.6.1 Kapcsolat a kliens szoftverrel</b> .....	<b>8</b>
<b>2.6.2 Firmware állapotának ellenőrzése</b> .....	<b>8</b>
<b>2.6.3 Készülék frissítése</b> .....	<b>9</b>
<b>2.7 Nullázás</b> .....	<b>10</b>
<b>3. fejezet Képbeállítások</b> .....	<b>11</b>
<b>3.1 Dioptria beállítása</b> .....	<b>11</b>
<b>3.2 Fókusz beállítása</b> .....	<b>11</b>
<b>3.3 Fényerő beállítása</b> .....	<b>11</b>
<b>3.4 Kontraszt beállítása</b> .....	<b>12</b>
<b>3.5 Helyszín kiválasztása</b> .....	<b>12</b>
<b>3.6 Paletták beállítása</b> .....	<b>12</b>
<b>3.7 Hibás képpontok kijavítása</b> .....	<b>14</b>
<b>3.8 Homogénmező-korrekción (FFC)</b> .....	<b>14</b>
<b>3.9 Kép-a-képben (PIP) mód beállítása</b> .....	<b>15</b>
<b>3.10 Digitális zoom beállítása</b> .....	<b>15</b>

<b>4. fejezet Nullázás .....</b>	<b>16</b>
4.1 Célkereszt csoport kiválasztása .....	16
4.2 Célkereszt igazítása .....	16
4.3 Célkereszt színének beállítása .....	18
<b>5. fejezet Távolságmérés .....</b>	<b>19</b>
<b>6. fejezet Általános beállítások.....</b>	<b>20</b>
6.1 OSD beállítása .....	20
6.2 Márkaembléma beállítása .....	20
6.3 Égés megelőzés .....	21
6.4 Rögzítés és videó.....	21
6.4.1 Képrögzítés .....	21
6.4.2 Videórögzítés .....	21
6.5 Forrópont-követés .....	22
6.6 Fájlok exportálása .....	23
<b>7. fejezet Rendszerbeállítások.....</b>	<b>24</b>
7.1 Idő szinkronizálása .....	24
7.2 Nyelvbeállítások.....	24
7.3 Mértékegység beállítása .....	24
7.4 CVBS-kimenet .....	25
7.5 Készülék adatok megtekintése .....	25
7.6 Készülék visszaállítása.....	25
<b>8. fejezet Gyakran ismételt kérdések .....</b>	<b>26</b>
8.1 Miért nem működik a kijelző?.....	26
8.2 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?.....	26
8.3 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka? .....	26
8.4 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket? .....	26
<b>9. fejezet Függelék.....</b>	<b>27</b>
9.1 Eszközparancs .....	27
9.2 Az eszköz kommunikációs mátrixa.....	27

## Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv

---

<b>Biztonsági utasítások.....</b>	<b>28</b>
<b>Jogi információk .....</b>	<b>31</b>
<b>Szabályozással kapcsolatos információk .....</b>	<b>32</b>

# 1. fejezet Áttekintés

## 1.1 Eszköz leírása

A HIKMICRO THUNDER & THUNDER Pro éjjellátó távcső tiszta képet ad olyan zord környezeti körülmények között, mint a sötétség, köd, füst, por, eső, hó, fa, álcázás stb. A távcsövet elsősorban például járőrözéshez és vadászathoz alkalmazzák.

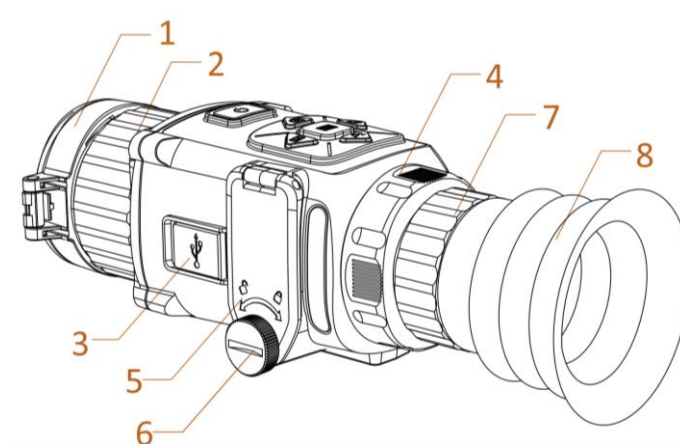
## 1.2 Fő funkció

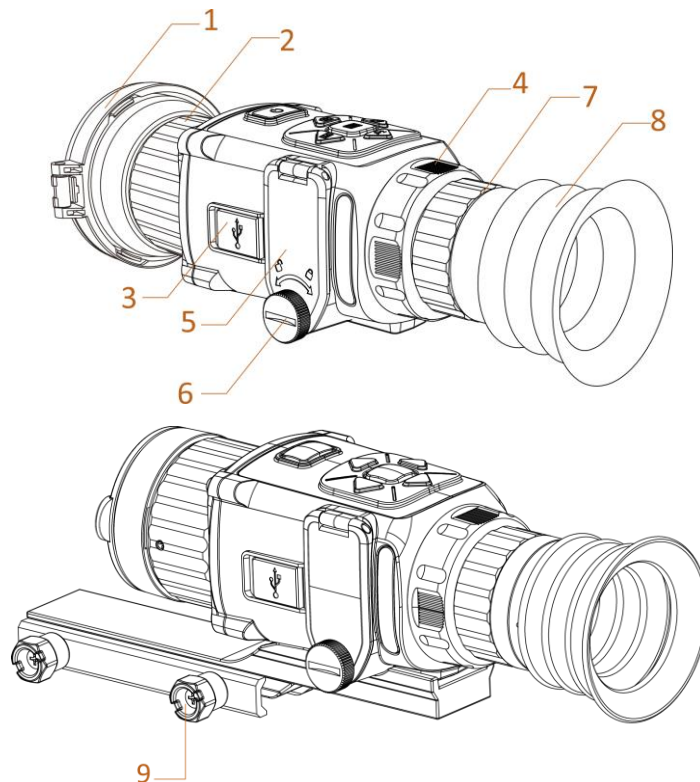
- Távolságmérés: A készülékkel lemérhető a célpont és a készülék közötti távolság.
- Forrópont-követés: A készülékkel megkereshető a legmagasabb hőmérsékletű pont a helyszínen, és meg is jelölhető.
- Nullázás: A célkereszt segít gyorsabban és pontosabban behatárolni a célpontot. Lásd **Nullázás**.
- Kapcsolat a kliens szoftverrel: A készülékkel képernyőképek készíthetők és videók rögzíthetők, továbbá ha hotspoton keresztül mobiltelefonhoz csatlakoztatja, a HIKMICRO Sight alkalmazással a paraméterei is beállíthatók.
- Képjavítás: A készülék rendelkezik DPC (Defective Pixel Correction - Hibás képpont korrekció) és FFC (Flat Field Correction - homogénmező-korrekció) funkciókkal, amelyek segítségével optimalizálható a képminőség.

## 1.3 Külső megjelenés

Két típusú éjjellátó távcsőről beszélhetünk. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.

### 1.3.1 Összetevő





1-1. ábra Az éjjellátó távcső részegységei

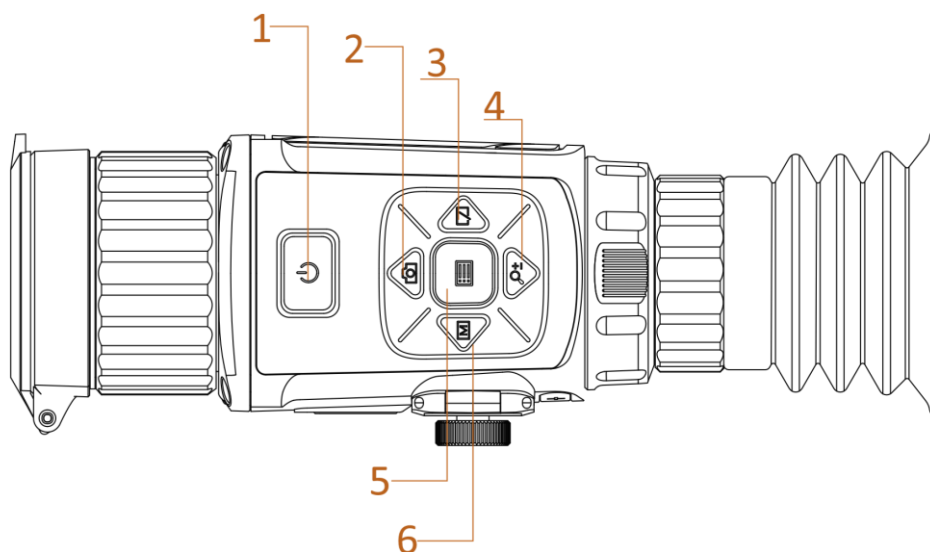
1-1 táblázat Részegységek leírása

Sz.	Összetevő	Funkció
1	Lencsevédő	A lencse védelmére szolgál.
2	Fókuszgyűrű	Itt állíthatja be a fókuszt, hogy a kép éles legyen.
3	C típusú csatlakozó	Áramforráshoz való csatlakozás vagy adatátvitel C-típusú kábellel.
4	Rögzítőgyűrű	A nézőkét rögzíti.
5	Akkumulátortartó rekesz	Ide helyezhető be az akkumulátor.
6	Csavar	Lazítsa meg a csavart az akkumulátorok behelyezéséhez.
7	Dioptriaállító gyűrű	A dioptria beállítására szolgál.
8	Kereső	A célpont megtekintésére szolgáló, a szemhez legközelebb található rész.
9	Forgógomb	A készüléket rögzíti a sínre.

**i Megjegyzés**

A sín nem része a csomagnak. Kérjük, vásárolja meg külön.

### 1.3.2 Vezérlőgomb



1-2. ábra A készülék vezérlőgombjai

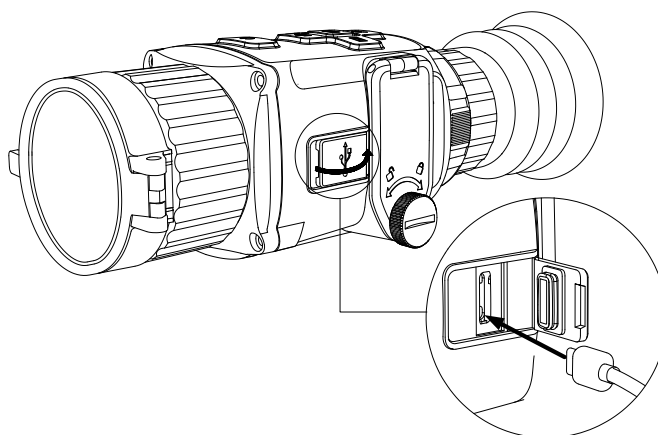
1-2. táblázat A gombok funkciói

Sz.	Ikon	Vezérlőgomb	Leírás
1		Tápellátás	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyomja le: Készenléti mód/Készülék ébresztése</li> <li>● Tartsa lenyomva: Bekapcsolás/Kikapcsolás</li> </ul>
2		Képrögzítés	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyomja le: Képrögzítés</li> <li>● Tartsa lenyomva: Videórögzítés indítása/leállítása</li> </ul>
3		Lencsezár	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyomja le: A kijelző egyenlőtlen ségeinek javítása</li> </ul>
4		Nagyítás	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyomja le: Digitális nagyításra váltás</li> <li>● Tartsa lenyomva: Célkereszt be-/kikapcsolása</li> </ul>
5		Menü	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyomja le: OSD be-/kikapcsolása</li> <li>● Tartsa lenyomva: Menühasználat</li> </ul>
6		Mód	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nyomja le: Palettaváltás</li> </ul>

## 2. fejezet Előkészítés

### 2.1 Kábelek csatlakoztatása

Tápellátás céljából csatlakoztassa az eszközt egy C típusú kábellel a hálózati USB-adapterre. Fájlok exportálása céljából csatlakoztassa az eszközt a számítógépre.



2-1. ábra Kábelcsatlakozó

### 2.2 Akkumulátor behelyezése

#### 2.2.1 Útmutató az akkumulátorhoz

- A készülék 3,0 voltos vagy 3,7 voltos újratölthető lítium akkumulátorelemmel, vagy 3,0 voltos nem újratölthető szárazelemmel működik.
- Az akkumulátor beszerelését követően válassza ki a megfelelő akkumulátorfeszültséget a készülék menüjében, különben az eszköz rendellenes leállítását okozhatja.
- A csomagban lévő akkumulátorok nem tölthetők.
- Ha újratölthető akkumulátorokat használ, az első használat előtt több mint 4 órán keresztül töltsen fel azokat.
- A külső cserélhető akkumulátor típusa CR123A. A maximális névleges feszültség 3 VDC/2 A, az akkumulátor kapacitása 1600 mAh.

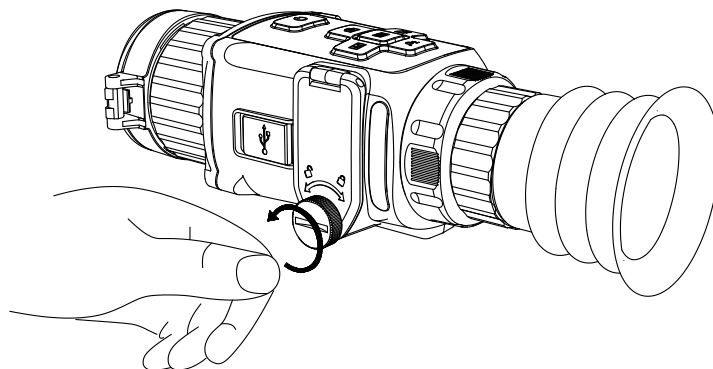
#### 2.2.2 Akkumulátor behelyezése

Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartó rekeszbe.

##### Lépések

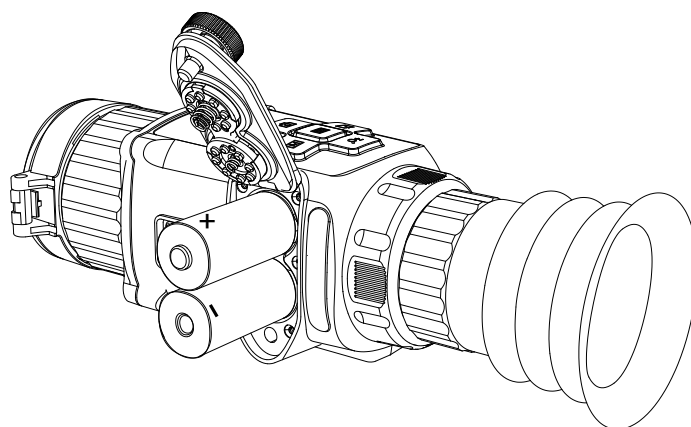
1. A meglazításhoz fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen a forgógombot.





**2-2. ábra Forgógomb meglazítása**

2. Figyeljen arra, hogy az akkumulátor pozitív és negatív csatlakozói megfelelően legyenek beállítva.






**2-3. ábra Akkumulátorok behelyezése**

3. A meghúzáshoz fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba a forgógombot.  
Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

### 2.2.3 Akkumulátor típusának kiválasztása

Az igényeknek megfelelően választhat akkumulátortípust. Válassza ki a megfelelő akkumulátorfeszültséget a készülék menüjében.

#### Lépések

1. A megtekintési módban tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont, és nyomja le a  gombot a feszültség módosításához.

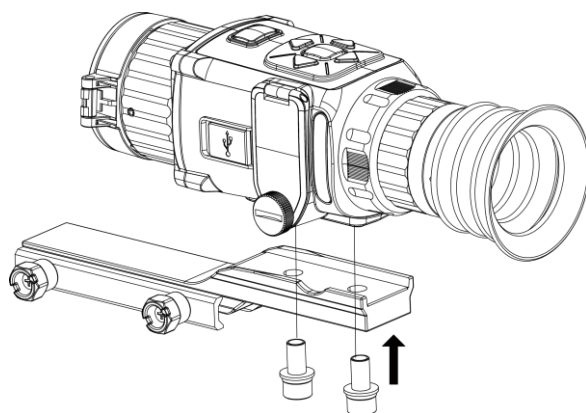
## 2.3 Sín felszerelése

#### A kezdés előtt

- A művelet előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Szálmentes törülőkendővel tisztítsa meg a készüléktalpat és a sít.

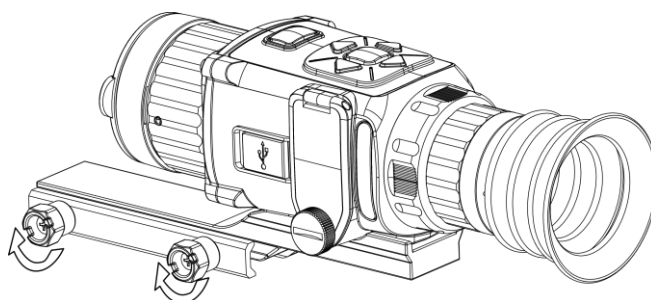
## Lépések

1. Szerelje rá az eszközt a sínre a nyilaknak megfelelően.
2. Helyezze be, majd húzza meg a csavarokat.



2-4. ábra Csavarok meghúzása

3. Húzza meg a csavarokat a készülék rögzítéséhez.



2-5. ábra A készülék rögzítése

---


### Megjegyzés

A sín nem része a csomagnak. Kérjük, vásárolja meg külön.


---

## 2.4 Bekapcsolás/Kikapcsolás

### Bekapcsolás

Ha az akkumulátor töltése megfelelő, tartsa lenyomva a  gombot kb. 2 másodpercig a készülék bekapcsolásához.

### Kikapcsolás

Ha a készülék be van kapcsolva, tartsa lenyomva 2 másodpercig a  gombot a készülék kikapcsolásához.

---

### Megjegyzés







- A készülék kikapcsolásakor kikapcsolási visszaszámláló jelenik meg. Bármelyik gomb megnyomásával megszakíthatja a visszaszámlálást és visszavonhatja a kikapcsolást.
-

- Az alacsony töltöttségi szint miatti automatikus kikapcsolást nem lehet megszakítani.
- 



### Automatikus kikapcsolás

Állítsa be a készülék automatikus kikapcsolási idejét, és a beállított idő elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

#### Lépések






1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
  2. A  vagy  gombokkal válassza ki a  ikont, majd nyomja le az  gombot a kívánt automatikus kikapcsolási idő beállításához.
  3. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.
- 

#### Megjegyzés

- Az akkumulátor állapotát az akkumulátor ikon mutatja. A  ikon a teljes töltöttségi szintet, a  ikon pedig az alacsony töltöttségi szintet jelzi.
  - Ha az Alacsony töltöttségi szint üzenet megjelenik, töltsse fel az akkumulátort.
  - Az automatikus kikapcsolás visszaszámlálása újrakezdődik, ha a készülék kilép a készenléti üzemmódból, vagy ha újraindítja a készüléket.
- 

## 2.5 Menü leírása

Ha a készülék be van kapcsolva, tartsa lenyomva a  gombot a OSD menü megnyitásához.

- Nyomja le a  gombot a kurzor felfele mozgatásához.
- Nyomja le a  gombot a kurzor lefele mozgatásához.
- Nyomja le a  gombot a kurzor balra mozgatásához.
- Nyomja le a  gombot a kurzor jobbra mozgatásához.
- Nyomja le a  gombot a megerősítéshez.





2-6. ábra Menü kezelőfelülete

## 2.6 Firmware állapota

### 2.6.1 Kapcsolat a kliens szoftverrel

Ha a készüléket hotspoton keresztül a HIKMICRO Sight alkalmazáshoz csatlakoztatja, mobiltelefonról is készíthet képet, rögzíthet videót, illetve beállíthatja a paramétereket is.

#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a készülékmenü megnyitásához.
2. Nyomja meg a  gombot a hotspot bekapcsolásához.
3. Kapcsolja be a telefon WLAN funkcióját és csatlakozzon a hotspotra.
  - Hotspot neve: HIK-IPTS-sorozatszám
  - Hotspot jelszó: a sorozatszám utolsó 9 számjegye
4. A letöltéshez keresse meg a HIKMICRO Sight alkalmazást az App Store-ban (iOS rendszer) vagy a Google Play™-en (Android rendszer), illetve olvassa be a QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.



Android rendszer



iOS rendszer

5. Nyissa meg az APP-ot, és csatlakoztassa a telefonját az eszközhöz. A telefonon megjeleníthető a készülék kezelőfelülete.

---

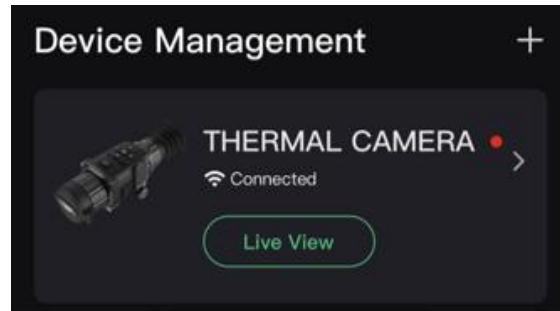
#### Megjegyzés

- Ha egymás után többször is hibás jelszót ad meg, a készülék nem fog csatlakozni az alkalmazáshoz. Tanulmányozza a **Készülék visszaállítása** fejezetet a készülék visszaállításához, majd csatlakozzon újra az alkalmazáshoz.
  - A készüléket aktiválni kell az első használatkor. Aktiválás után jelszót kell módosítani.
- 

### 2.6.2 Firmware állapotának ellenőrzése

#### Lépések

1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight programot, és csatlakoztassa eszközét az alkalmazáshoz.
2. Ellenőrizze, hogy van-e piros pont a csatlakozási felületen. Ha nincs piros pont, akkor a firmware a legújabb verzió. Ellenkező esetben a firmware nem a legújabb verzió.



2-7. ábra Firmware állapotának ellenőrzése

3. (opcionális) Ha a firmware nem a legújabb verzió, frissítse az eszközt. Lásd **Készülék frissítése**.

## 2.6.3 Készülék frissítése

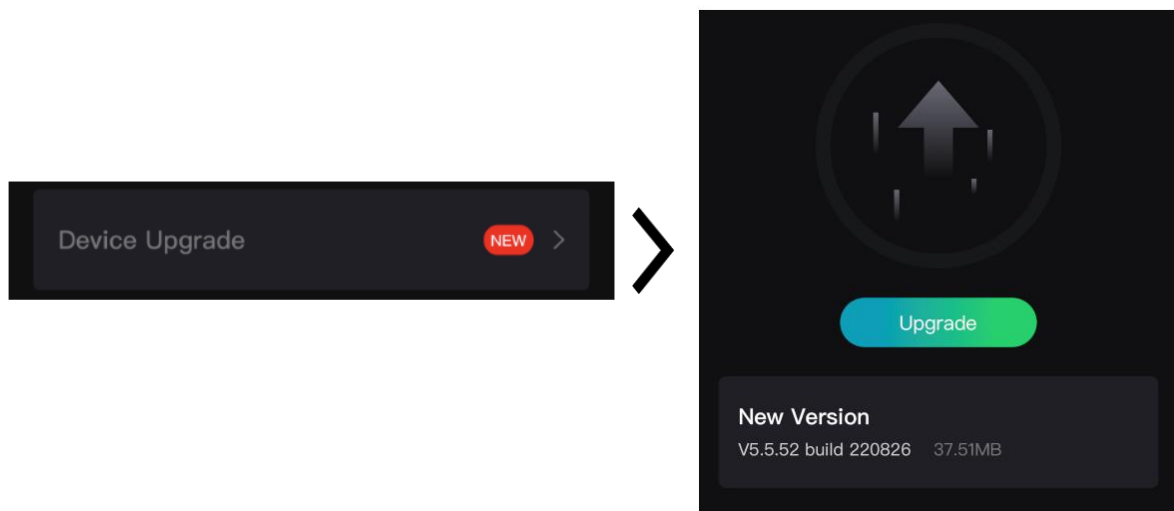
### Eszköz frissítése a HIKMICRO Sight segítségével

#### A kezdés előtt

Telepítse a HIKMICRO Sight-ot a telefonjára, és csatlakoztassa eszközét az alkalmazáshoz.

#### Lépések

1. Koppintson az eszköz sorozatára az eszközinformációs felület megnyitásához.
2. Koppintson az **Eszközfrissítés** elemre a firmware frissítési felületre való belépéshez.
3. Koppintson a **Frissítés** gombra a frissítés megkezdéséhez.



2-8. ábra Firmware frissítése

---

#### Megjegyzés

A frissítési folyamat az alkalmazásfrissítések miatt változhat. Kérjük, az aktuális alkalmazásverziót tekintse referenciának.


---

## Eszköz frissítése PC-n keresztül

### A kezdés előtt

- Első lépésként, kérjük, szerezze be a frissítési csomagot (beleértve a központi belső vezérlőprogramot és az FPGA belső vezérlőprogramot).
- Figyeljen arra, hogy a hotspot legyen kikapcsolva.
- Mielőtt az eszközt a számítógéphez csatlakoztatja, vegye ki az elemeket.
- Miután csatlakoztatta a számítógéphez, kapcsolja be a készüléket, és használat előtt hagyja bekapcsolva 10 - 15 másodpercig.

### Lépések

1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez kábellel, majd kapcsolja be.
2. Nyissa meg az észlelt meghajtót, másolja ki a frissítési fájlt, és illessze be az eszköz gyökérmeghajtójába.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a készülék újraindításához. A készülék automatikusan telepíti a frissítést. A frissítési folyamat megjelenik a fő felületen.

### Megjegyzés

A frissítés közben figyeljen arra, hogy a készülék legyen a számítógéphez csatlakoztatva. Ellenkező esetben a belső vezérlőprogram telepítése megszakadhat, károsodhat a belső vezérlőprogram, stb.

4. Egyenként telepítsen minden firmware-t a fenti lépések ismétlésével.

## 2.7 Nullázás

Bekapcsolhatja a célkeresztet a célpont helyzetének behatárolásához. A lefagyasztás és nagyítás funkciók segítenek pontosabban beállítani a célkeresztet. A részletes útmutató itt található:

### **Nullázás.**



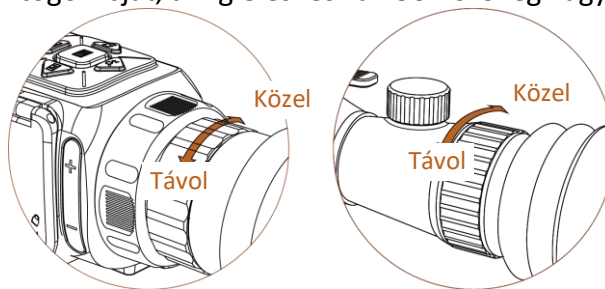
2-9. ábra Nullázás

## 3. fejezet Képbeállítások

### 3.1 Dioptria beállítása

#### Lépések

1. Kapcsolja be az eszközt.
2. Tartsa meg a készüléket, figyelve arra, hogy a nézőke fedje a szemét.
3. Forgassa el a dioptria állítógombját, amíg éles lesz az OSD szöveg vagy kép.



3-1. ábra Dioptria beállítása

---

#### Megjegyzés

A dioptria beállítása NE érjen a lencse felületéhez.



---

### 3.2 Fókusz beállítása

#### Lépések

1. Kapcsolja be az eszközt.
2. Nyissa ki a lencsevédőt.
3. Tartsa meg a készüléket, figyelve arra, hogy a nézőke fedje a szemét.
4. Forgassa el a fókuszgyűrűt, amíg éles lesz a kép.


### 3.3 Fényerő beállítása

Menü módban válassza a  ikont, majd nyomja le a  gombot a fényerő beállításához. Meleg-fehér módban minél magasabb a fényerő értéke, annál világosabb lesz a kép. A meleg-fehér módban alkotott képeffektus az alábbi ábrán látható. A meleg-fekete mód ennek az ellentéte.



3-2. ábra Fényerő beállítása meleg-fehér módban







### 3.4 Kontraszt beállítása

Menü módban válassza a  ikont, majd nyomja le a  gombot a képkontraszt beállításához.


### 3.5 Helyszín kiválasztása

A megjelenített hatás javítása érdekében a tényleges helyszín függvényében választható ki a megfelelő helyszín mód.

#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont, és nyomja le a  gombot a helyszínváltáshoz.
  - A  ikon a felismerési módot jelzi. Ez normál helyszínhez javasolt.
  - A  ikon a dzsungel módot jelzi. Ez vadászati helyszínhez javasolt.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

### 3.6 Paletták beállítása

Különböző palettákat választhat, hogy ugyanazt a helyszínt különböző képhatásokkal jelenítsen meg. Nyomja le a  gombot a palettaváltáshoz.

#### Meleg-fehér

A meleg részek világos színűek ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál világosabb a szín.





## Meleg-fekete

A meleg részek feketén jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál sötétebb a szín.



## Meleg-piros

A meleg részek pirosan jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál élénkebb piros a szín.



## Fúzió








A magas hőmérséklettől az alacsonyig, a kép fehértől a sárgán, pirosan és rózsaszínen át a liláig színeződik.



## 3.7 Hibás képpontok kijavítása

A készülék képes kijavítani a képernyő nem megfelelően megjelenő, hibás képpontjait.

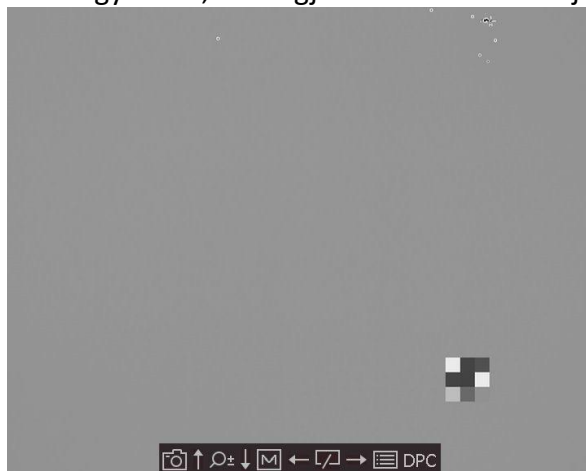
### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont.
3. A , ,  és  gombokkal vigye a kurzort a hibás képponthez.
4. Nyomja meg a  gombot a hibás képpont kijavításához.

---

### Megjegyzés

A kiválasztott hibás képpont felnagyítható, és megjeleníthető a felület jobb-felső sarkában.









3-3. ábra Hibás képpontok kijavítása

---

## 3.8 Homogénmező-korrekción (FFC)



A képkalibrálási funkcióval kijavíthatók a kijelző egyenlőtlenségei.

### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont és nyomja meg a  gombot az FFC módra váltáshoz.
  - Manuális: Az élőkép felületen tartsa lenyomva a  gombot a képkalibrálás indításához.
  - Automatikus: A készülék a kamera bekapcsolásakor automatikusan kalibrálja a homogén mezőt (FFC) a beállított ütemterv szerint.
  - Külső: Takarja el a lencsét a lencsevédővel, majd nyomja le a  gombot élőkép módban a kalibrálás indításához.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.

## 3.9 Kép-a-képben (PIP) mód beállítása

### Lépések

1. A megtekintési módban tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  gombot a kép-a-képben (PIP) mód megnyitásához. A részletek a képernyő felső részén, középen jelennek meg.
  - Ha a célkereszt be van kapcsolva, a PIP nézet a célkereszt részleteit mutatja.
  - Ha a célkereszt nincs bekapcsolva, a PIP nézet a középső rész részleteit mutatja.



3-4. ábra Kép-a-képben (PIP) mód beállítása

3. Kilépéshez tartsa lenyomva a  gombot.


---

### Megjegyzés

- Ha a digitális nagyítás be van kapcsolva, a PIP nézet is kinagyít. Ha a digitális nagyítás mértéke meghaladja a 4-et, a PIP nézet nem nagyít tovább.
  - Ez a funkció a különböző kameramodellek függvényében változik.
- 

## 3.10 Digitális zoom beállítása

Ezzel a funkcióval kinagyítható a kép.

Nyomja le a  gombot élőkép nézetben. Az élőkép 1 x, 2 x, 4 x és 8 x nagyításra állítható.

---

### Megjegyzés

Ez a funkció a különböző kameramodellek függvényében változik.





---

## 4. fejezet Nullázás

### 4.1 Célkereszt csoport kiválasztása

Amennyiben több felhasználó használja ugyanazt a készüléket, minden felhasználó egyedi módon konfigurálhatja és elmentheti célkereszt-beállításait saját célkereszt csoportjába.

#### Lépések

1. A megtekintési módban tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont.
3. Nyomja meg a  gombot a célkereszt csoport váltásához.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.

#### Eredmény

A célkereszt adatai a képernyő jobb-felső oldalán jelennek meg. Például, az A2-100 m felirat azt jelenti, hogy Ön az „A” csoport 2-es számú célkeresztjét használja, a beállított távolság pedig 100 m.



4-1. ábra Célkereszt használata

---

#### Megjegyzés

Összesen 5 célkereszt csoport alakítható ki, és minden egyes célkereszt csoporthoz 5 célkereszt konfigurálható.















---

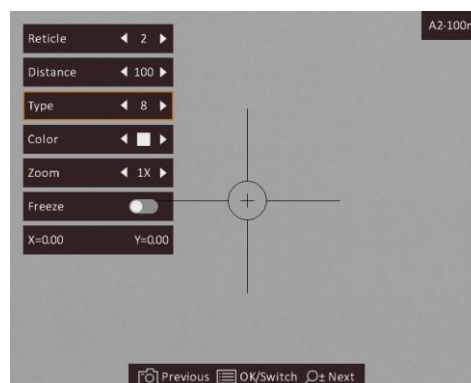
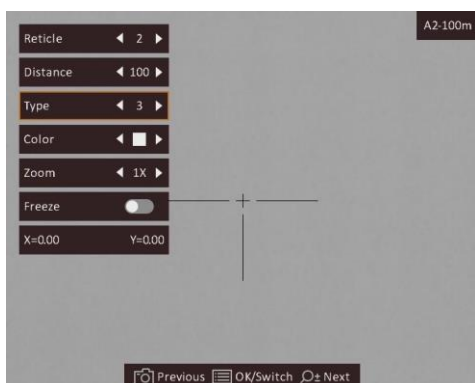
### 4.2 Célkereszt igazítása




Kapcsolja be a célkeresztet a célpont helyzetének behatárolásához. A lefagyasztás és nagyítás funkciók segítenek pontosabban beállítani a célkeresztet.

#### Lépések

1. A megtekintési módban tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
-











- Nyomja meg az  vagy a  ikont a  kiválasztásához, majd nyomja le a  gombot a célkereszt-beállítási felület megnyitásához. Megjelenik egy célkereszt a képernyő közepén.
- Nyomja meg a  ikont a célkereszt számának kiválasztásához. A **KI** beállítást választva kikapcsolhatja a célkeresztet.
- A  vagy  gombokkal válassza ki a **Távolság** lehetőséget. A  gombbal módosítható a számjegy, a  vagy  gombokkal pedig a szám. Nyomja le a  gombot a megerősítéshez.
- A  vagy  gombokkal válassza ki a **Típus** lehetőséget, majd nyomja meg a  ikont a célkereszt típusának módosításához. 10 célkereszt típus közül választhat.

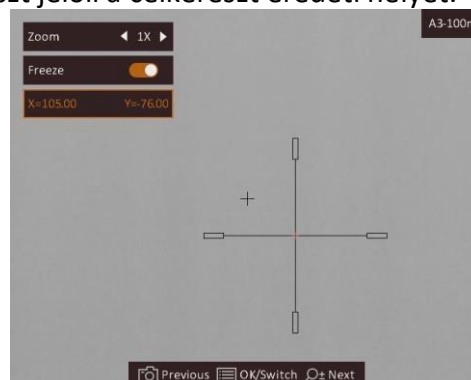
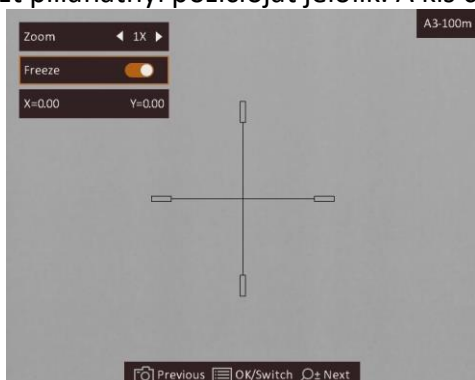



- (opcionális) A  vagy  gombokkal válassza ki a **Lefagyasztás** lehetőséget. A funkció a  gomb megnyomásával kapcsolható be vagy ki.

### Megjegyzés

- A célkereszt számának váltásakor a felületen egy üzenet jelenik meg. Válassza az **OK** opciót a kiválasztott célkereszt paramétereinek elmentéséhez.
- Ha a célkeresztben bekapcsolja a lefagyasztási funkciót, beállíthatja a kurzor pozícióját egy lefagyasztott képen. Ez a funkció segít megelőzni a kép ugrálását.

- (opcionális) A  vagy  gombokkal válassza ki a **Nagyítás** lehetőséget. A  gombbal módosíthatja a nagyítási arányt.
- A  vagy  gombokkal válassza ki a koordinátákat, majd a  gombbal válthat az **X** és **Y** tengelyek között. Ha az **X** opciót választja, a kurzor jobbra és balra mozog; ha az **Y** opciót választja, a kurzor fel-le mozog.
- A , ,  és a  gombokkal vigye a célkeresztet a célpozícióra. A koordináták a célkereszt pillanatnyi pozícióját jelölik. A kis célkereszt jelöli a célkereszt eredeti helyét.



10. Tartsa lenyomva a  gombot a felület bezárásához, a rendszerüzenetnek megfelelően.
- **OK:** Paraméter mentése és kilépés.
  - **MÉGSE:** Kilépés a paraméterek mentése nélkül.





### 4.3 Célkereszt színének beállítása

Ezzel a funkcióval módosíthatja a célkeresztek színét a célkereszt-igazítási, illetve a távolságmérési képernyőkön.

#### A kezdés előtt

Első lépésként kapcsolja be a célkereszt-igazítási funkciót.

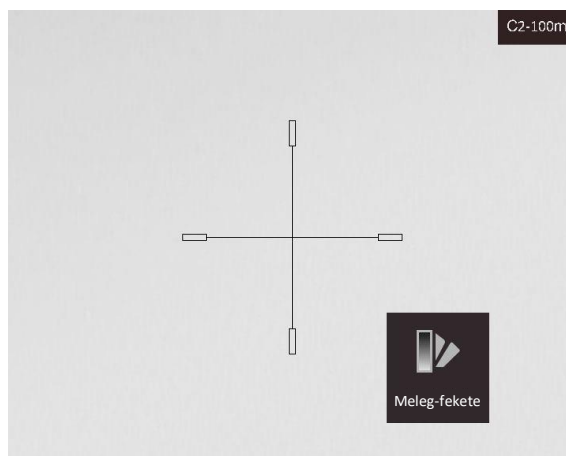
#### Lépések

1. A megtekintési módban tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont, majd a  gombbal módosíthatja a célkereszt színét. A **fekete, fehér, zöld** és **piros** opciók közül választhat.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.

---

#### Megjegyzés

Meleg-fekete módban, ha fehérre állítja a célkeresztet, a célkereszt automatikusan feketén fog megjelenni.



4-2. ábra Fehér célkereszt meleg-fekete módban

---






## 5. fejezet Távolságmérés

A készülék képes bemérni a célpont és a megfigyelési hely közötti távolságot.

### A kezdés előtt

Távolságmérés közben tartsa mozdulatlanul a kezét és testhelyzetét. Ellenkező esetben a mérés pontatlan lehet.

### Lépések




1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  gombot majd nyomja le a  gombot a beállítási felület megnyitásához.
  - 1) A  vagy  gombokkal válassza ki a célpontot a **Szarvas**, Szürke farkas, Barna medve és **Egyéni** lehetőségek közül.
  - 2) Állítsa be a célpont magasságát.

---

### Megjegyzés

A beállítható magasságérték 0,1 és 9,9 között lehet.

---

- 3) Nyomja le a  gombot a megerősítéshez.
3. Igazítsa a felső jelölés közepét a célpont felső pereméhez. Nyomja le a  gombot.  
A célpont felső pereménél villog a kurzor.
4. Igazítsa az alsó jelölés közepét a célpont alsó pereméhez. Nyomja le a  gombot.

### Eredmény


A kép bal felső sarka a távolságmérés eredményét mutatja, illetve a célpont magasságát.



5-1. ábra Mérési eredmények

---

### Megjegyzés

Nyissa meg a távolságmérési felületet, majd nyomja le a  gombot az előző bemért célpont adatainak megtekintéséhez.

---








## 6. fejezet Általános beállítások

Az élőkép felületről manuálisan rögzíthető videó, illetve kép.

### 6.1 OSD beállítása

Kiválaszthatja, hogy megjelenjenek-e az OSD információk az élőképen.

#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  gombot, majd nyomja le a  gombot az OSD-beállítási felület megnyitásához.
3. Nyomja meg a  vagy a  gombot a megjeleníteni/elrejtteni kívánt OSD információk kiválasztásához, majd nyomja meg ismét a  gombot a nyugtázáshoz.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a mentéshez és kilépéshez.

---

#### Megjegyzés





Az élőkép módban is megnyomhatja a  gombot az összes OSD-információ gyors megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.

---

### 6.2 Márkaembléma beállítása

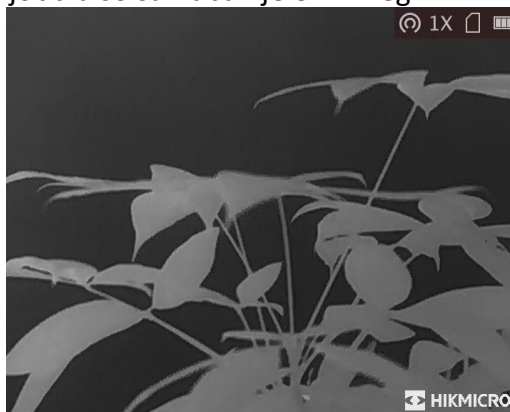
A márkaemblémát az élőkép felületen állíthatja be.

#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont.
3. Nyomja meg a  gombot a **Márkaembléma** bekapcsolásához.
4. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez, és kilépéshez.

#### Eredmény

A márkaembléma a képernyő jobb-alsó sarkában jelenik meg.



6-1. ábra Márkaembléma kijelzése



### Megjegyzés





A funkció bekapcsolását követően a márkaembléma csak az élőképen, a rögzített képeken és a videófelvételeken jelenik meg.

---

## 6.3 Égésmegeelőzés

Ezzel a funkcióval a hőcsatorna érzékelőjének égése előzhető meg. Ha bekapcsolja ezt a funkciót, amikor az érzékelő szürkeskálája elér egy bizonyos értéket, a védőpajzs bezár.

### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
  2. Válassza a  ikont, majd nyomja le a  gombot az égésmegeelőzési funkció be- és kikapcsolásához.
  3. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.
- 


### Megjegyzés

Kerülje a közvetlen napfényt, és kapcsolja be a beégés-megeelőző funkciót, hogy csökkentse az érzékelő hő okozta károsodásának kockázatát.

---

## 6.4 Rögzítés és videó

### 6.4.1 Képrögzítés

A fő élőkép felületen nyomja le a  gombot kép rögzítéséhez.

---

### Megjegyzés

Ha a rögzítés sikeres, az élőkép 1 másodpercig lefagy, a képernyőn pedig megjelenik egy üzenet. A rögzített képek exportálásához tanulmányozza a **Fájlok exportálása** fejezetet.

---

### 6.4.2 Videórögzítés


#### Lépések

1. A fő élőkép felületen tartsa lenyomva a  gombot a rögzítés indításához.



**6-2. ábra Felvétel indítása**

A képernyő bal-felső sarkában megjelenik a felvétel időtartama.

2. Nyomja le újra, és tartsa lenyomva a  gombot a rögzítés leállításához.





### Következő lépések

A rögzített fájlok exportálásához tanulmányozza a **Fájlok exportálása** fejezetet.



## 6.5 Forrópont-követés

A készülék képes azonosítani a helyszín legmagasabb hőmérsékletű pontját, és megjelölni azt a képernyőn.

### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont, majd nyomja le a  gombot a legmagasabb hőmérsékletű pont megjelöléséhez.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

### Eredmény

Ha a funkció be van kapcsolva, a legmagasabb hőmérsékletű pontban egy  jelenik meg. A  a helyszín változásával együtt mozog.



**6-3. ábra Forrópont-követési hatás**

## 6.6 Fájlok exportálása

Ezzel a funkcióval exportálhatók a rögzített képek és videók.

### A kezdés előtt

- Kapcsolja ki hotspot funkciót.
- Miután csatlakoztatta a számítógéphez, kapcsolja be a készüléket, és használat előtt hagyja bekapcsolva 10 - 15 másodpercig.
- Mielőtt az eszközt a számítógéphez csatlakoztatja, vegye ki belőle az elemet, különben az eszköz megsérülhet.

### Lépések

1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez egy kábellel.

---

#### Megjegyzés

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

---

2. Nyissa meg a fájlkezelőt a számítógépen és válassza ki a készülék meghajtóját. A **DCIM** mappában keresse meg az exportálandó, a rögzítési év és hónap alapján elnevezett mappát. Például, egy 2021 júniusában rögzített videót vagy képet a **DCIM → 202106** mappában talál meg.
3. Válassza ki, majd másolja át a kívánt fájlokat a számítógépre.
4. Válassza le a készüléket a számítógépről.

---











#### Megjegyzés

- Ha a számítógéphez van csatlakoztatva, a készülék megjeleníti a képeket. A rögzítési, képernyőkép-készítési és hotspot funkciók azonban nem működnek.
  - A számítógéphez történő első csatlakoztatáskor az illesztőprogram automatikusan telepítődik.
  - A HIKMICRO Sight segítségével is exportálhat fájlokat. A részletes működést az alkalmazás használati útmutatója tartalmazza.
-

## 7. fejezet Rendszerbeállítások

### 7.1 Idő szinkronizálása







#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  gombot, majd nyomja le a  gombot az óra-beállítási felület megnyitásához.
3. Nyomja le a  gombot a rendszeridő beállításához, majd a  és  gombokkal válassza ki a szinkronizálni kívánt dátumot és időt.
4. Nyomja le a  gombot a szinkronizálni kívánt óra, perc, másodperc, év, hónap vagy nap kiválasztásához, majd nyomja le újra a  és  gombokat a számok módosításához.
5. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.

### 7.2 Nyelvbeállítások

Ez a funkció a készülék nyelvének beállítására szolgál.







#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  gombot, majd nyomja meg a  gombot a nyelvbeállítási felület megnyitásához.
3. Válassza ki a kívánt nyelvet a  vagy a  gomb lenyomásával, majd megerősítéshez nyomja meg a  gombot.

### 7.3 Mértékegység beállítása

A fúziós szint és a lézeres távolságmérési funkció mértékegységei módosíthatók.

#### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. A  vagy  gombokkal válassza ki a  opciót, majd nyomja meg a  gombot az üzemmód váltásához. A **Yard** és a **m** (méter) opciók közül választhat.
3. Tartsa lenyomva a  gombot a beállítások elmentéséhez és a kilépéshez.




## 7.4 CVBS-kimenet

A CVBS-kimenet a készülék hibamentesítésére szolgál. A részletek megjelenítéséhez a készülék képernyője megjeleníthető a kijelzőn is.

### A kezdés előtt

Csatlakoztassa a készüléket a kijelzőhöz a légcsatlakozó CVBS-dugaszán keresztül.

### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a menü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont, és nyomja meg a  gombot a CVBS bekapcsolásához.

---




### Megjegyzés

A CVBS-kábel nem része a termékcsomagnak, külön kell beszerezni.

---




## 7.5 Készülékadatok megtekintése

### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a készülékmenü megnyitásához.
2. Válassza az  ikont, majd nyomja meg a  gombot. Megjelennek a készülékadatok, mint például a verziószám és sorozatszám.

## 7.6 Készülék visszaállítása

### Lépések

1. Tartsa lenyomva a  gombot a készülékmenü megnyitásához.
2. Válassza a  ikont, majd nyomja meg a  gombot a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállításához, a rendszerüzenetnek megfelelően.

## 8. fejezet Gyakran ismételt kérdések

### 8.1 Miért nem működik a kijelző?

Ellenőrizze a készülék akkumulátorának töltöttségi szintjét. Próbálja újra bekapcsolni a kijelzőt, miután 5 percig töltötte az akkut.

### 8.2 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?

Forgassa el a dioptria állítógombját, amíg éles lesz a kép. Lásd a *Dioptria beállítása* fejezetet.

### 8.3 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék csatlakoztatva van a számítógéphez? A rögzítés kikapcsolt állapotra van állítva?
- Megtelt a tárhely?
- Alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje?

### 8.4 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék a mellékelt USB-kábellel van csatlakoztatva a számítógéphez?
- Amennyiben másik USB-kábelt használ, arra figyeljen, hogy ne legyen 1 méternél hosszabb.

## 9. fejezet Függelék

### 9.1 Eszközparancs

Olvassa be az alábbi QR-kódot a készülék általános sorosport-parancsainak lekérdezéséhez. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a parancslista a HIKMICRO hőkamerák leggyakrabban használt sorosport-parancsait tartalmazza.



### 9.2 Az eszköz kommunikációs mátrixa

Olvassa be az alábbi QR-kódot az eszköz kommunikációs mátrixának lekérdezéséhez. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a mátrix a HIKMICRO hőkamerák valamennyi kommunikációs portját tartalmazza.



## Biztonsági utasítások




Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében.

### Törvények és szabályok

- A termék használatakor szigorúan be kell tartani a helyi elektromos biztonsági előírásokat.

### Szimbólumok jelentése

A jelen dokumentumban található szimbólumok a következőket jelentik.

Szimbólum	Leírás
 <b>Veszély</b>	Veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 <b>Vigyázat</b>	Lehetséges veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a berendezések sérüléséhez, adatvesztéshez, teljesítménycsökkenéshez vagy váratlan eredményekhez vezethet.
 <b>Megjegyzés</b>	További információkat tartalmaz, melyek kiemelik, vagy kiegészítik a fő szöveg fontos részeit.

### Szállítás

- Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.
- Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak. Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.
- Ne ejtse le és ne tegye ki ütődésnek a készüléket. Tartsa távol a készüléket a mágneses zavarforrásoktól.

### Tápellátás

- Az eszköz bemeneti feszültségének meg kell felelnie az IEC61010-1 vagy az IEC62368 szabvány szerinti korlátozott áramforrásra (5 V DC, 2 A) vonatkozó előírásoknak. Részletes információkért tanulmányozza az adott termék leírását és a műszaki adatait.
- Minősített gyártó hálózati adapterét használja. A tápellátással szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.
- Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-e csatlakoztatva a konnektorhoz.
- NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.

### Akkumulátor

- Nem megfelelő akkumulátorok használata vagy cseréje robbanásveszélyt okozhat. Csak azonos, vagy egyenértékű típusra cserélje.



- Csak minősített gyártó által készített elemet használjon. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.
- A készülék 3,0 voltos vagy 3,7 voltos újratölthető lítium akkumulátorelemmel, vagy 3,0 voltos nem újratölthető szárazelemmel működik.
- Az akkumulátor méretének meg kell felelnie az IEC60086-2 szabvány szerinti, a CR17345 típusú akkumulátorokra vonatkozó előírásoknak.
- Nem megfelelő méretű akkumulátorok nem szerelhetők be, és ugyanakkor rendellenes leállást okozhatnak.
- Az akkumulátor nem tölthető közvetlenül külső tápforrásról.
- Ügyeljen arra, hogy töltés közben az akkumulátortöltő 2 méteres körzetén belül ne legyenek éghető anyagok.
- NE helyezze az akkumulátort hőforrás vagy nyílt láng közelébe. Óvja a közvetlen napsütéstől.
- Tartsa az akkumulátort gyermekektől TÁVOL.

### Karbantartás

- Ha a termék nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi szervizközpontoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.
- Törölje le a készüléket egy tiszta ruhával és kis mennyiségű etanollal, ha szükséges.
- Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.
- A megfelelő teljesítmény biztosítása érdekében, használat közben javasolt két óránként újraindítani a készüléket.

### Használati környezet

- Győződjön meg arról, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. A megfelelő üzemi hőmérséklet  $-20^{\circ}\text{C}$  és  $55^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$  -  $131^{\circ}\text{F}$ ) között, a megfelelő üzemi páratartalom pedig legfeljebb 95% lehet.
- NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.
- NE IRÁNYÍTSA az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.
- A készüléket száraz és jól szellőző környezetben tárolja.
- Ha bármilyen lézerekészüléket használ, biztosítsa, hogy a készülék lencsáját ne érje a lézersugár, különben az károsíthat.

### Vészhelyzet

- Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközpontoz.

### A gyártó címe

313-as szoba, B egység, 2-es épület, 399 Danfeng Road, Xixing alkerület, Binjiang kerület, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kína  
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

MEGFELELŐSÉGI MEGJEGYZÉS: A termográfias sorozat termékeire exportszabályozás vonatkozhat különböző régiókban és országokban, pl. az Egyesült Államokban, az Európai Unióban, az Egyesült Királyságban és/vagy a wassenaari egyezmény más tagországaiban. Ha a termográfias sorozat

termékeit különböző országok közt szeretné szállítani, exportálni vagy újraexportálni, tájékozódjon a szükséges exportengedélyekről és követelményekről egy jogi vagy megfelelőségi szakértőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

## Jogi információk


©2022 Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A Kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A Kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A kézikönyv legújabb verzióját a HIKMICRO webhelyén találja ([www.hikmicrotech.com/](http://www.hikmicrotech.com/)).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

### Védjegnyilatkozat

 **HIKMICRO** és az egyéb HIKMICRO védjegyek, valamint logók a HIKMICRO tulajdonát képezik különféle joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

### JOGI NYILATKOZAT

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKMICRO NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKMICRO SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKMICRO VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN KOCKÁZATOKAT REJT, ÉS A HIKMICRO SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKMICRO AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. TILOS A TERMÉKET ILLEGÁLIS VADÁSZATRA, MAGÁNÉLET MEGSÉRTÉSÉRE VAGY BÁRMILYEN MÁS, TÖRVÉNYTELEN VAGY A KÖZÉRDEKET SÉRTŐ CÉLRA HASZNÁLNI. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

## Szabályozással kapcsolatos információk

---

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

---

### EU/UKCA megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségről szóló (EMCD-) irányelvben, a 2014/35/EU kiefeszültségű berendezésekről szóló (LVD-) irányelvben és a 2011/65/EU RoHS-irányelvben felsoroltalkalmazandó harmonizált európai szabványok követelményeinek.

#### Frekvenciasávok és teljesítmény (az CE/UKCA)

Az ezen rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és módok, valamint az átvitt teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők: Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz - 2,4835 GHz), 20 dBm.



2012/19/EU irányelv (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EK irányelv és annak 2013/56/EU kiegészítése (Akkumulátor-irányelv): Ez a termék olyan elemet tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további információkat talál az elemről. Az elem ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



**HIKMICRO**

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro\_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Weboldal: [www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com)

E-mail: [support@hikmicrotech.com](mailto:support@hikmicrotech.com)

UD31367B-A